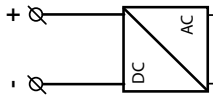




Technični podatki	Technični podatki	Technische Parameter	Dane tehnične	Műszaki paraméterek	Технические параметры	Technické parametry	Technické parametre	PS-24-12	PS-30-24
VRHOD	VLAZ	Einang	Wstępie	Bemenet	Вход	Vstup	Výstup		
Napajalna napetost:	Napajalna napetost:	Napajalna napetost:	Występie	Árnyékváltás:	Напряжение питания:	Napajanje napetost:	Napajanje napetost:	AC 100 - 240 V (50-60 Hz)	
Toleranca:	Toleranca:	Toleranca:	Toleranca:	Tolerancia:	Толерантность:	Toleranca:	Toleranca:	± 10%	
Učinkovitost:	Učinkovitost:	Einwirkungs:	Współczynnik:	Hatószám:	Эффективность:	Učinkovitost:	Učinkovitost:	88%	89%
Povračilna brezobremenitvena (maks.):	Povračilna brezobremenitvena (maks.):	Verbrauch ohne Last (max.):	Pobor moci brez obremenitve:	Fogyasztás terhelenél (max.):	Потребл. мощность холостого:	Priklon na prazidno (max.):	Priklon na prazidno (max.):	0.3W / 8VA	0.4W / 8VA
Povračilna pri delovanju (maks.):	Povračilna pri delovanju (maks.):	Verbrauch mit voller Last (max.):	Pobor moci pri przi obremenitvi:	Fogyasztás teljes terhelésel (max.):	Потребл. мощность в при нагрузке:	Priklon pri zateženju (max.):	Priklon pri zateženju (max.):	30W / 50VA	33W / 60VA
Tok v klopni *	Tok v klopni *	Stromstrom: *	Prąd udarowy: *	Lökő-áram: *	Импульсный ток: *	Narazovny proud: *	Narazovny proud: *	max. 25A at 115V AC/60Hz max. 45A at 240V AC/50Hz	
VRHOD	VLAZ	Ausgang	Występie	Kimenet	Выход	Výstup	Výstup		
Napajalna napetost:	Izlazni napon DC:	Nennspannung:	Napajanje znatnomowe:	Névleges feszültség:	Номинальный ток:	Imenovitno napetost:	Imenovitno napetost:	12V DC	24V DC
Nastavitveni izhodne napetosti:	Podzastavljanje izlaznog napona:	Fernabstimmungsbereich:	Zakles prescujujone regulaciji:	Férfőmállósági tartomány:	Номинальное напряжение:	Rozsah jermého doladenia:	Rozsah jermého doladenia:	11 - 13V	23 - 25V
Nazivni tok:	Nazivna struja:	Nennstrom:	Prad znatnomowj:	Névleges áram:	Диапазон точной настройки:	Imenovitny proud:	Imenovitny proud:	2A	1.25A
Nazivna moc:	Nazivna snaga:	Nennleistung:	Moc znamonowa:	Névleges teljesítmény:	Номинальная мощность:	Imenovitny výkon:	Imenovitny výkon:	24W	30W
Valovitost i sum:	Valovitost i sum:	Welligkeit und Rauschen:	Tęnienie oraz szum:	Hullamosság és zaj:	Пульсация и шум:	Zvlnění a šum:	Zvlnění a šum:	120mV	150mV
Indikacija stanja izhoda:	Indikacija stanja izhoda:	Ausgangsanzeige:	Sygnalizacja wyszcia:	Kimenet jelzés:	Индикация выхода:	Indikácia výstupu:	Indikácia výstupu:	blue LED	
Toleranca izhodne napetosti:	Toleranca izhodne napetosti:	Tolerance of output voltage:	Toleranca napajanja wyzci:	Kimenet tűrés:	Допуск выход. напряж.:	Tolerancia výstupného napätia:	Tolerancia výstupného napätia:	5 %	
Zaščita, preobremenitev:	Zaščita, preobremenitev:	Überlastschutz:	Ochrana przed przepięciem:	Túlterhelés elleni védelem:	Защита от перегрузки:	Ochrana proti preťaženiu:	Ochrana proti preťaženiu:	from 130 % - 200% rated output power	
Zaščita, preklopnova:	Zaščita, preklopnova:	Überspannungsschutz:	Ochrana przed napięciem:	Túlfeszültség-védelem:	Защита от перенапряжения:	Ochrana proti preťaženiu:	Ochrana proti preťaženiu:	from 110 % - 145% rated output power	
Zaščita, kratki stik:	Zaščita, kratki stik:	Kurzschlusschutz:	Ochrana przed zwarciem:	Túláram-védelem:	Защита от сверхтока:	Nadrpoudová ochrana:	Nadrpoudová ochrana:	from 110 % - 180% rated output power	
DRUGE INFORMACIJE	DRUGE INFORMACIJE	Andere Informationen	Pozostale dane	Egyéb információk	Другие параметры	Dalšie údaje	Dalšie údaje	temporarily disconnecting the output	
Radna temperatura:	Radna temperatura:	Betriebstemperatur:	Temperatura pracy:	Működési hőmérséklet:	Рабочая температура:	Pracovní teplota:	Pracovní teplota:	-20°C to +50°C	
Vlaga:	Vlaga:	Arbeitsfeuchtigkeit:	Wilgotność powietrza:	Működési páratartalom:	Прочная влажность воздуха:	Pracovní vlhkost:	Pracovní vlhkost:	20% ~ 90% RH non-condensing	
Temperatura skladištenja:	Temperatura skladištenja:	Lagertemperatur:	Temperatura przechowywania:	Tárolási hőmérséklet:	Складовська температура:	Skladovacia teplota:	Skladovacia teplota:	-40°C ~ +80°C	
Dielektrična trdnost:	Dielektrična trdnost:	Spannungsfestigkeit:	Wytrzymałość dielektryczna:	Dielektromos szilárdság:	Діелектрична прочність:	Dielektričná pevnost:	Dielektričná pevnost:	3kV AC	
Izolacijska trdnost:	Izolacijska trdnost:	Isolation resistance:	Wytężalność izolacji:	Szigetelés ellenállás:	Ізоляцій опрор:	Izolácijska pevnost:	Izolácijska pevnost:	100M Ω / 500V DC / 25°C (77°F) / 70% RH	
Prenapetostna kategorija:	Prenapetostna kategorija:	Spannungsbekennungsklasse:	Kategorija prenapetosti:	Túlfeszültség kategória:	Категория перенапряжения:	Kategória napetosti:	Kategória napetosti:	III.	
Stopnja onesaženosti:	Stopnja onesaženosti:	Verschmutzungsgrad:	Stopien zanieczyszczenia:	Személyzettségi fok:	Степень загрязнения:	Stupeň znečistenia:	Stupeň znečistenia:	2	
Max. preseki vodnika:	Max. preseki vodnika:	Anschlussquerschnitt:	Przekroj vodi. przewodów:	Max. kábel méret:	Сечение подклн. проводов:	Prierez pripojovaciech vodičov:	Prierez pripojovaciech vodičov:	max. 1x 2.5 mm <sup>2</sup> , max. 2x 1.5 mm <sup>2</sup> solidwire / with sleeve max. 1x 2.5 mm <sup>2</sup>	
Navor na spojnik:	Navor na spojnik:	Anzugsmoment:	Moment dokrezenia:	Meghúzási nyomaték:	Момент затяжки:	Uťahovací moment:	Uťahovací moment:	0.3 Nm	
vhodne sponke:	vhodne sponke:	Eingangsanschlüsse	zaskci wyzściowe	bemeneti csatlécsok	входные клеммы	vstupné svorky	vstupné svorky	0.5 Nm	
izhodne sponke:	izhodne sponke:	output terminals	zaskci wyzściowe	Kimenet csatlécsok	выходные клеммы	výstupní svorky	výstupní svorky	IP20	
Stopnja zaščite:	Stopnja zaščite:	Protection degree:	Stopien ochrony obwodowj:	Védettségi:	Защита:	Krytie:	Krytie:		
MTBF:	MTBF:	Montage:	Sredni czas między awariami:	Üzemeltetési idő:	Средняя наработка на отказ:	Srednia doba między ponuchami:	Srednia doba między ponuchami:	200 000 hours minimum, full load at 25 °C	
Montaza:	Montaza:	Mounting:	Montaza:	Beszerelés:	Упвенение:	Upevnenie:	Upevnenie:	DIN rail EN 60715	
Dimenzije:	Dimenzije:	Dimensions:	Wymiary:	Méretek:	Размеры:	Rozmery:	Rozmery:	90 x 35 x 58 mm	
Teža:	Teža:	Weight:	Waga:	Tömeg:	Вес:	Hmotnosť:	Hmotnosť:	120 g	
Standardi, norme:	Standardi, norme:	Standards:	Zgodnosć z normami:	Szabványok:	Соответствующие нормы:	Souvisiace normy:	Souvisiace normy:	IEC60950-1, UL508, TUV EN61558-2-16	

**PS-24-12 (PS-30-24)**

DC 12V / 2A (DC 24V / 1.25A)



**SLO**

Napajalniki PSx vsebujejo tokovno zaščito. Pri povijanju izhodnega toka nad 30% nazivnega toka se napajalniki izključijo. Zato napajalniki ni primeren za vse tipe bremen, predvsem tjer je začetni tok nekajkrat večji od nazivnega. Npr. halogenske sijalke.

**DE**

Die Netzteile PSx sind vor Überstrom geschützte Geräte, da die sich Leistungsvorgang im Falle von mehr als 30%iger Überlast abschaltet. Aus diesem Grund sind diese Geräte nicht dafür ausgelegt um bspw. Halogenlampen zu betreiben, da der Start / Einschaltstrom (im kalten Zustand) etwa das 10fache des Betriebsstroms beträgt. Also sind diese Netzteile nicht geeignet, solche Lampen einzuschalten.

**RU**

Блоки питания серии PSx имеют встроеноую защиту от перенапряжения, которая отключит выход при отклонении напряжения 30% от номинального значения. Данные блоки питания не пригодны для подключения галогенных ламп, у которых требьемый ток для запуска в 10 раз выше, чем ток в рабочем состоянии.

**HRV/SRP/BOS**

PS napajalne jedinice imaju na izlazu prekostrujnu zaštitu, koja isključ napajanje u slučaju povećanja struje iznad 30%. Zbog toga ovi uređaji nisu preporučljivi za napajanje npr. halogenih svjetiljki što što je početna struja (u hladnom stanju) otprilike 10 puta veća od nominalne struje. Zato im isporučivati se ne mogu upotrebiti za ove sijalice

**PL**

Zasilacze PSx są nadprądowe urządzenia zabezpieczające, ponieważ okazuje zasilacze się, gdy prąd wyjściowy przekracza więcej niż 30% mocy znamionowej zasilacza. Dlatego urządzenia te są przeznaczone do dostarczenia na przykład Lampy halogenowej, ponieważ prąd rozruchu / rozruchowy (na zimno) jest w przybliżeniu dziesięciokrotnie ilosc prądu roboczego w stanie stacjonarym. Więc te zasilacze nie mogą być używane do takich lamp.

**CZ**

Zdroje řady PSx mají nadprúdovú ochranu, ktorá vypne zdroj pri prekročení výstupného prúdu o cca 30% menovej hodnoty. Preto zdroje preto nie sú určené na napájanie napr. halogénových žiaroviek, u ktorých v studenom stave dosahuje štartovací prúd približne desiatnásobku prúdu v ustálenom (rozsvietenom) stave. Zdroj z toho dôvodu takové žiarovky nedokáže rozsvietiť.

**EN**

Power supplies PSx are overcurrent protection devices, because it turns power supplies off, if the output current exceeds more than 30% of the rated output of the power supply. Therefore, these units are not intended to supply e.g. halogen lamps, because the starting/inrush current (in the cold state) is approximately ten times the amount of the steady-state operating current. So these power supplies cannot turn on such lamps.

**HU**

A PSx társnyűsűk túlláram-védelemmel vannak ellátva, mely kiképcsolja a táplorást, ha kimeneti árama meghaladja a névleges érték 30%-át. Ezek a táplorások tehát nem alkalmasak halogén izzók táplálásához, ahola a hűvő állapotban történő indítás áram kb. tízszerese az állandósult állapot (világító fényforrás) áramához képest. A táplorást hasznázva az izzo nem fog világít.

**SK**

Zdroje řady PSx majú nadprúdovú ochranu, ktorá vypne zdroj pri prekročení výstupného prúdu o cca 30% menovej hodnoty. Preto zdroje preto nie sú určené na napájanie napr. halogénových žiaroviek, u ktorých v studenom stave dosahuje štartovací prúd približne desiatnásobok prúdu v ustálenom (rozsvietenom) stave. Zdroj z toho dôvodu také žiarovky nedokáže rozsvietiť.

**Veza / Priključenje / Connection / Schaltung / Podłączenie / Bekötés / Подключенне / Zarojenje / Zapojenje**